

Foreword Review LITERARY

Everything Happens as It Does

Albena Stambolova

Open Letter Books (Nov 19, 2013) Softcover \$12.95 (120pp) 978-1-934824-84-9

Stambolova's intricately detailed prose beguiles and dazzles while opening one's eyes to the grander image of fate, destiny, and self-awareness.

Entangled in an odd, fraying family, the main characters in this unusual novel approach self-realization through the process of understanding their relationships to one another. As the story progresses, it grows more and more divergent, even as the pieces of the puzzle begin to fall together.

The book has no plot but is rather driven by the characters' relationships to each other: Mr. V. needs Maria to learn how to love his wife again; Maria needs Boris to triumph as a woman; Boris needs Margarita to forge a path through life for himself; Margarita and Valentin, twins, need each other to become whole, separate people; and Valentin needs "the baby" to discover his integrity and responsibility. Putting the puzzle of their relationships together begs an analysis of the details, but the larger vision weaves a portrait of some grand inner universe.

Though the story twists and turns and gathers layers, the gorgeous prose propels the book's labyrinthine relationships into the realm of the sublime. Each word is decidedly and necessarily placed, yet there is a sense that the words surround but are not fully capable of expressing the moods and insights the characters feel: "Margarita was peering at the people and things around her, gripped by a new feeling she was aware she could never put into words ... After all, she and words travelled their journeys separately." Often, sentences are loaded with rich metaphors that work to more exactly pin down the elusive emotions the characters feel: "The space between them filled with strange ambiguity, a thick cloud annihilating all possibility for shared thrills and desires. When either of them managed to pierce through the cloud ... both behaved like amateur actors unexpectedly forced into an unfamiliar play. They tried to guess what their lines should be, to keep things from falling completely apart."

That the book is a translation begs the question of the intricacy of the original, but based on the precision and depth of this English version, there is no doubt the Bulgarian is just as beautiful. Follow the serenely logical trails of *Everything Happens* as *It Does* and leap into the inner world of unique and decisive characters.

AIMEE JODOIN (Winter 2014)

Disclosure: This article is not an endorsement, but a review. The publisher of this book provided free copies of the book to have their book reviewed by a professional reviewer. No fee was paid by the publisher for this review. Foreword Reviews only recommends books that we love. Foreword Magazine, Inc. is disclosing this in accordance with the Federal Trade Commission's 16 CFR, Part 255.